雲醫生訪中共觀感

利華譯

而在針上端則燃繞海草或艾草，此種方法似乎很靈驗。」

中共於一九六零年已邀請密丁醫生訪問，但該時他沒空，不能接納，中共醫學會乃於今年再度邀請，密丁醫生便於本年三月與沙宿沙士加寸之大衛。波仙醫生一同進入大陸。他曾訪問過廣州，杭州，上海，蘇州，南京及北京等醫院。

對於吸雅片烟，紅丸白麵等問題，以前是社會一個嚴重問題，但現已沒有此種問題發生。因中國大陸已無人染上此種毒。而中共對於毒販是判處死刑的，更迫使歹徒不敢嘗試。

密丁醫生謂：「曾經有人對他說，若干在中國大陸的教會，是受到中共政府資助的。」又該人指出：「牧師不須跟共產主義路線走」。但是否屬實，密丁醫生無法知道。

他覺得基督教在中國從未有機會建立基礎。他說：「外來的宗教永遠不能建立在中共的土地上。」中國人仍崇拜他們的家庭，但大陸青年人現已為共產主義影响。

他說：「已故的加國安省葛里哈士脫人士之鄒文，白求恩醫生，是中國人對西方人崇敬之唯一人物。在陝西東部建有白求恩的廟宇，及有一間醫院，名為「白求恩國際和平醫院」以紀念他。

白求恩醫生於廿六年前，因為缺乏器材替中共士兵施行手術而染上血毒，於四十九歲時死亡。白求恩是一個人道主義者，且在醫學界留下了很輝煌的成功。例如：人工輸血，便是他們傑作。挽救了很多傷兵及人民的性命。

密丁對於中國人的仁慈，有感觀，兒童的愛及導教長者的行為，最為他所欣羨。

此位醫生謂：「我的同袍波仙醫生是猶太人，而我是清教徒，但我們却接受中國人最高禮儀的接待。」

他說：「在中國大陸老人現已受到國家的供養及導教。而小孩則是中共的小皇帝，故即使在粮食缺乏時，小孩的營養仍然保持。」

為了使未來的主人翁有健康，中共拋出去的東西給了回來。後來，因為戰事的關係，小王被徵到軍隊裏面去當兵，本來，他自己去倒也無所謂。可是，他偏偏是捨不得這頭狗，所以，在出發時，他卑帶了那頭狗一起走。

對於這一點，他的父母是極端反對的。他們說：「你這個人真的是孩子氣，既然是去作戰，又何必要帶一頭狗來呢？」

「你們有所不知，」小王說。「到了戰場上，這頭狗同樣的他是有着極大的用途的。」之後，他是真的把這頭狗帶去了。

而且，在到了戰場後不久，便被派去與敵軍作戰。

不料當他們的軍隊攻到山脚下時，却遭遇了一個機關槍堡壘，使他們的部隊，再也沒有辦法衝得過去。

人狗之間

小王是一個歡喜養狗的人。後來，有人送了一頭極大的狗給他。

他知道這隻狗是可以訓練牠幫助做事情的。於是，每日清晨起來，他必然是帶着那頭狗到公園去，然後將一個皮球拋出去，之後再叫這頭狗把皮球拾回來。起初，這頭狗當然是不習慣的，可是，久了以後，這頭狗倒是可以把

喋喋不休

誠然，子女們亦要知道父母何時事忙，而避免在左右嘈吵，故可教之以與人相處之道。唯相處道，與强之佳口有莫大分別，不可不察。

兒童言語過量，當然亦有潛在問題之可能，故父母應細心聆聽，切勿因厭惡其量而忽視其質。

關於兒女健忘一節，我看每一父母都有類似經驗。老實說，當你年幼時，相信你母叮囑你要學好做好，何止千百次，如今你為人父母，難就無此耐心？

回港完婚

問：我有兩位侄兒，年齡相差兩歲，都已畢業大學，有相當職業，可惜兩人都不喜外出交際，故多年來未有女友，年初大姪兒回港，擇媒人介紹在飯遇內結婚，新娘貌美，頗賢能，現在小的一個又欲告假八週回港。我自少認識兩人，深知兄弟性情不同，小的脾氣極壞，心腸惡毒，自是心非，在家中也常幹出自私害人之事，若回港短期間，所認識女子必無法察出此人之劣性，結果必害了人家閨秀，故我力阻姪兒回港，現對他說請他延期。困明年我會與之偕行，但事實上我絕無意回港。故下一步不易舉棋，勞先生示我如何進退。

×　×　×

答：我不贊成閃電結婚，更不贊成買賣式的婚姻。但照來信看來。你只能警告他其中利害，却不能阻止他回港成婚。

（六十三）

劉池光專欄

鳴謝經費

由民國五十四年元月至十一月卅日止

黃俸夫婦　李俊　每十元　段深　呂敖　李壽深　吳治美　梁成　羅華俊夫婦　羅豐培　劉希鈺　楊培興　李兆權夫婦　每五元　余德儀五元五　劉孔珉四元　黃餘興夫婦　張惠介　岑沖毓　黃添　劉孔洽　每三元　羅世秀　梁立明　黃德　蘇桐　劉昌　司徒維　每二元五　羅植　梁文惠　每二元　鍾龍先生　弍元　趙學一元五

穩寧達權社謝啓

本社於十一月廿二日舉行紀念慶典叨蒙洪門黨社機關及各叔父昆仲嬸姆姊妹惠賜賀儀祝詞又親臨助慶感激之餘謹誌數言用鳴謝悃

穩寧達權支社全人謹啓

惠賜芳名　恕不稱呼

穩寧黨部　錦綠黨社　以上每十元祝詞
雲城民治黨支部　大公義學會　卡城黨社
黨近黨社　點城黨社　柯京民治黨
穩寧民治俱樂部　達權俱樂部　李俊
鍾銳夫婦　以上每十元　劉賀鑾灼孔偉
仝廿元　楊培興　李容根　陳極源
段深　黃俸夫婦　羅華俊夫婦　潘球
余德儀　張惠介　陳應　羅孝翔夫婦
岑如　呂全夫婦　伍于彩　胡持基
羅積　黃洛球　梁文惠　香港殯館
冠香殯館　以上每五元　呂鴻彭弍元五
黃添　黃岑　梁邦穩　羅世秀　蘇桐
劉孔珉　劉孔洽　羅錦安夫婦　廖寬德
李兆權夫婦　陳培植夫婦　關祥　梁成
周仁佳夫婦　每二元

國際汽車駕駛學校招生

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

地址 2541 E. Pender St.，電話 Phone: 683-7451

本校特備（普通及自動轉波車）
並印備中英文駕駛車法例及領
取實習學習車証本校車輛裝備
雙重駕駛車舵並用中英語對學
車人講解利便學者容易明白

本校可用校車及代君申請一定時間往駕車證局重試

校長：林伯儀

獨市良好餐館出賣

亞省獨市良好餐館出賣

本殯館在重鎮中。唐殯獨市。生意興旺。有冷機暖氣調節。用具齊備。以一萬二千元出賣。願有志者親臨後洽。

Box Gate P.O. Box 715, Pincher Creek, Alta

△都朗度達權社謝啓

本社於中華民國五十四年十一月廿一日舉行成立第三十九週年及喬遷第十五週年紀念慶典荷蒙中國洪門民治黨駐美洲總部駐加國總支部及各級黨部達權總社暨各支社洪門各機關各僑團各商號暨叔父昆仲嬸姆姊妹惠賜賀儀祝詞又親臨助慶感激之餘謹誌數言用鳴謝悃

都朗度達權支社同人謹啓

厚惠芳名　恕不稱呼

中國洪門民治黨美洲總部　駐加總支部
維城民治黨　達權總社　雲城民治黨
支部　達權社　大漢公報　大公義學
穩寧黨社　黨近黨社　列城黨社
卡城黨社　企城黨社　錦碌黨社
砵亞板汝黨社　美南致公堂
柯京民治黨　點城黨社
都城洪門協進會　都城洪門體育會
都城華僑公立學校　都城涉趣園劇社
都城聯僑劇社　都城振洪聲劇社
雷國新　司徒俊瑤　鄺晃　以上祝詞
美南致公堂　點城黨社　西湖茶樓
關耀南　雷國新　黃兆華　馬源華
以上賀金十元
雲埠民治黨支部大公義學　雲埠達權社
大漢公報　維城達權總社　穩寧黨社
黨近黨社　列城黨社　卡城黨社
砵亞板汝黨社　錦碌黨社
企城黨社　點城黨社
金城飯店　關振旺夫婦　柯京民治黨
華僑福利協會　李文　華僑文化事業公
司李來增　專治耳樂社　聯僑劇社
涉趣園劇社　龍鳳園飯店　林進寧
關健民　司徒俊翔　李鈞任　鄧國良
呂拔明　林普慶　李偉植　伍錦才
黃錫坤　陳定水　呂友容　譚義
梁燕　呂壬　呂戊　鄭晃　陳安
馬榮　以上賀金五元
甄創伯吉元　余碩和　呂北祐　每三元五
司徒有祝　李鈞健　鄭忠儒　張沾文
林福寧　司徒俊瑤　李傳疊　劉伯鴻
余權　每三元
李鈞衛　司徒毓　呂迎　梁徊
關越超　司徒練　每弍元
林德彰　曾欽　林和　馮盈　李仕邦
湯穩年　司徒輝　張汝漢　呂就榮
陳少荃　每一元五　黃雄儒一元
林進寧餅花成籃　雷國新大沙灯籠成對

都朗度達權社

鳴謝樂助經費芳名

劉希玉十一元四　司徒尚球　李勝
呂壬　林舉燦　每十元
陳定水　余權　國良　林福寧　譚義
周均　司徒俊翔　林舉燦　林和　鄭晃
關振旺夫婦　趙利　每五元
黃昂達　呂后　雷國新　李鈞長
鄭晃　李少華　司徒毓　劉春
每三元　余權四元　李鈞健弍元五
黃國豪　李任傳　司徒樹春　葉衍
張沾文　每弍元　林雄寧花籃成座

都朗度達權社全人敬謝

中華民國五十四年十一月廿一日

新到

雙托水仙花頭
唐山大沙田柚
槟榔芋仔　鮮靚馬蹄
大肉生薑　鮮白菜

加拿大　雲高華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

加拿大　雲高華

南北藥材雜貨行

South North Co.
114 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

油糖海味　罐頭什貨
參茸藥材　名廠成藥
永利威各式藥酒
風濕特効良藥：虎骨丸

香港

道亨銀行

Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong

本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯欵項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

總經理　董仲偉
經理　伍錦芬　謹啓

男人最可怕的疾病

男性秘實・妙用無窮

男人最可怕的不是疾病，而是未老先衰，夫婦性活間於無能為力的狀態。本所得此種十多年的苦心研究和十多年的長期實驗，証明可以挽回這種頹勢，而且功效宏大，絕無不良後果。這就是一顆丹藥，其作用能逆運精神，恢復青春活力，確保性能力永盛不衰，達到康正返老還童的效果。

「固丹術」為男性秘實，不是運動，不是補藥，方法簡易，當晚見效，至遲即呈功，妙用無窮。

七天試驗・無效退還

克服　未老　先衰　神奇　秘訣

The Healthy Institution, G.P.O. Box 1996, Singapore

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，錶仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。

携此告白來即以九折計。

現僱有經驗華青年，在本公司修整鑽錶部服務，工作優良。值錢克己。

喜市定街東七十七號車時押舖廣告

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.

加拿大信託公司緬街分行

CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 682-6701

茲啓者：

本公司於即日起實行將定期存欵即公債祭利息增高

一年或二年・・・・・ $5\frac{1}{2}\%$

三・四或五年・・・・ $5\frac{3}{4}\%$

閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。

營業時間：星期二三四五上午九時半至下午五時
星期一與五五上午九時半至下午六時

經理　哈利斯　副經理　李炳廣

金門衛信託公司

COMMONWEALTH TRUST COMPANY

本信託公司贈送聖誕節火鷄兼有四厘半利息與儲蓄者

恭祝聖誕節的美意。凡新開儲蓄戶口。或活動會計戶口五百元。本公司贈送禮券一張，以便在任何Safeway商號換取自己選擇的火鷄。約十磅至十五磅。儲蓄七百五十元以上者。則可換取十六磅至弍十五磅的火鷄。此外更可得享四厘半利息。請即日往金門衛信託。訂開新儲蓄或活動會計戶口。便可得贈送的火鷄過聖誕節。順并祝

列位聖誕快樂

辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時

本公司在片打街與緬街街角

電話：Phone 683-9691　司理：黃鼎南

Commonwealth Acceptance Corporation Ltd.
495 Main St., Vancouver 4 B. C.
Tel. 683-9691

金門衛信託銀業公司

本公司供給資金助你購買新汽車新家具改良住宅或任何其他合理的用途又本公司可投資第一及第弍抵押及有其他實業抵押借款

雲埠緬街四九五號門牌

電話：六八三・九六九一